

## Dichiarazione di prestazione

1309-CPR-0242

1. Modello di cerniera di porta: Rollenband G, 2 parti
2. N. ID.: A120\_0000
3. Destinazione d'impiego: porte
4. Produttore: Dr. Hahn GmbH & Co. KG  
Postfach 30 01 09  
41181 Mönchengladbach
5. Sistema per la valutazione della costanza di prestazione: 1
6. Norma armonizzata: EN 1935:2002
7. Organismo notificato: PIV, No. 1309, Prüfinstitut Schlösser und Beschläge (istituto per il controllo di serrature e ferramenta), Velbert ha eseguito, in qualità di laboratorio di controllo notificato a norma EN 1935:2002, le prime verifiche relative a 8.1 - 8.9 e messo a punto

8. Sostanziali caratteristiche:

| Sostanziale caratteristica               | Prestazione | Specifiche tecniche armonizzate |
|--|-------------|---------------------------------|
| 8.1 Classe di utilizzo                   | 4           | EN 1935:2002                    |
| 8.2 Cicli di prova in esercizio continuo | 200.000     | EN 1935:2002                    |
| 8.3 Dimensioni della porta               | 120 kg      | EN 1935:2002                    |
| 8.4 Resistenza al fuoco                  | 0           | EN 1634-1                       |
| 8.5 Sicurezza                            | 1           | EN 1935:2002                    |
| 8.6 Resistenza anticorrosione            | 4/5         | EN 1935:2002                    |
| 8.7 Protezione antiscasso                | 0           | EN 1935:2002                    |
| 8.8 Classe di cerniere                   | 13          | EN 1935:2002                    |
| 8.9 Sostanze pericolose                  | -           | EN 1935:2002                    |

9. La prestazione del prodotto di cui alle cifre 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui alla cifra 8.

Firmato in vece e in nome del produttore da:



Eckhard Meyer  
Managing Director  
Mönchengladbach, 01.07.2013



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
 Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
 Institutsleitung: Rainer Ehle, Dipl.-Ing.  
 Tel 0049-(0)2051-9506 5  
 Fax 0049-(0)2051-9506 69  
 Mail: [piv.velbert@t-online.de](mailto:piv.velbert@t-online.de)



1309

# Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

## Certificate of constancy of performance

**1309 - CPR - 0242**

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 09. März 2011 (Bauproduktenverordnung – CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

### Rollenband G

Artikelnummer: A120\_0000

Ausführung: 2-teiliges Rollenband

hergestellt durch

### Dr. Hahn GmbH & Co. KG

Trompeterallee 162-170  
 41189 Mönchengladbach

und erzeugt im Herstellwerk

41189 Mönchengladbach  
 Trompeterallee 162-170

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit und die Leistungen beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm

**EN 1935:2002**

entsprechend System 1 angewendet werden und dass das Bauprodukt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

#### Produkt Klassifizierungsschlüssel

|  |   |   |   |   |       |   |    |
|--|---|---|---|---|-------|---|----|
| 4  | 7 | 6 | 0 | 1 | 4(5*) | 0 | 13 |
| Position 6*: Klasse 5 gemäß EN 1670:2007 |   |   |   |   |       |   |    |

Dieses Zertifikat wurde erstmals am **27.06.2014** ausgestellt und bleibt gültig, solange sich die in der harmonisierten Norm genannten Prüfverfahren und/oder Anforderungen der werkseigenen Produktionskontrolle zur Bewertung der Leistung der Merkmale nicht ändern und das Produkt und die Herstellbedingungen im Werk nicht wesentlich geändert werden.

Stempel Zertifizierungsstelle

D-Velbert, 27.06.2014



Rainer Ehle, Dipl.-Ing.  
 Leiter der Zertifizierungsstelle

Dieses Zertifikat hat insgesamt 2 Seiten.



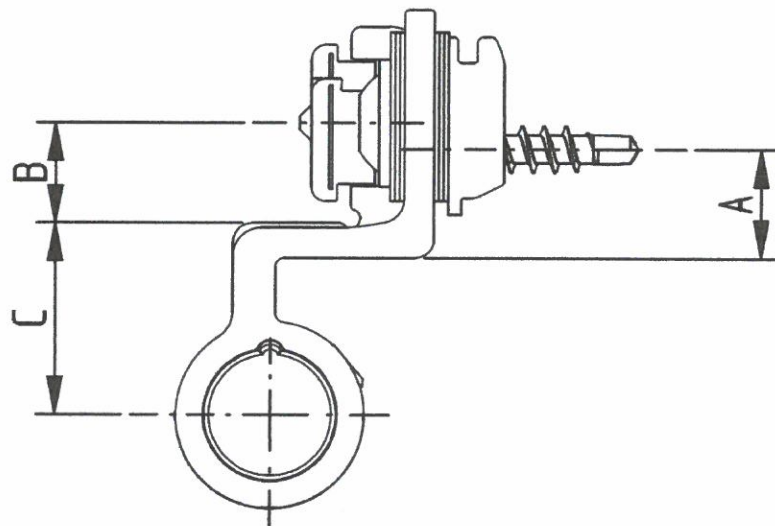
Produktmatrix zum  
Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Producttable for Certificate of constancy of performance



1309 – CPR – 0242

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| <b>Produktbezeichnung</b><br>Product definition | <b>Rollenband G</b><br>Barrel hinge G |
|---|---------------------------------------|

|           | A<br>Bohrabstand<br>Flügel<br>[mm] | B<br>Bohrabstand<br>Rahmen<br>[mm] | C<br>Drehpunkt<br>[mm] | Teiligkeit<br>[Stk.] | EN 1935<br>[Klasse] |
|-----------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------|----------------------|---------------------|
| A120_XXXX | 11,6                               | 10,7                               | 20,5                   | 2                    | 13                  |



*Rainer Ehle*  
Rainer Ehle, Dipl.-Ing.  
Leiter der Zertifizierungsstelle  
Manager of the Notified Body



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Rainer Ehle, Dipl.-Ing.  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [piv.velbert@t-online.de](mailto:piv.velbert@t-online.de)



1309

**Dieses Dokument ist eine Übersetzung des Zertifikates durch Dr. Hahn GmbH & Co KG**

Il presente documento è una traduzione del certificato da parte di Dr. Hahn GmbH & Co. KG.

# Certificato della costanza di prestazione

Certificate of constancy of performance

**1309 - CPR - 0242**

Secondo il Regolamento (UE) n. 305/2011, approvato dal Parlamento e dal Consiglio Europeo, del 9 marzo 2011 (Regolamento sui prodotti da costruzione - CPR), il presente certificato è valido per il prodotto da costruzione

**Rollenband G**

**Numero articolo: A120\_0000**

**Versione: cerniera per porte in 2 parti con battuta Cerniera Rollenband**

**fabbricato da o per conto di**

**Dr. Hahn GmbH & Co. KG**

Trompeterallee 162-170  
41189 Mönchengladbach

**nello stabilimento di produzione di**

**41189 Mönchengladbach**

Trompeterallee 162-170

Il presente certificato documenta che tutte le disposizioni relative alla valutazione e controllo della costanza di prestazione nonché le prestazioni descritte in allegato ZA della norma armonizzata

**EN 1935:2002**

vengono applicate conformemente al sistema <1> e che il prodotto da costruzione soddisfa tutti i requisiti ivi previsti

**Codice di classificazione prodotto**

|   |          |          |          |          |               |          |           |
|---|----------|----------|----------|----------|---------------|----------|-----------|
| <b>4</b>  | <b>7</b> | <b>6</b> | <b>0</b> | <b>1</b> | <b>4 (5*)</b> | <b>1</b> | <b>13</b> |
| <b>Posizione 6*: classe di corrosione 5, EN 1670:2007</b> |          |          |          |          |               |          |           |

Il presente certificato è stato rilasciato per la prima volta in data 27.06.2014 e resta valido fin tanto che i metodi di verifica specificati nella norma armonizzata e/o i requisiti del controllo di produzione interno alla fabbrica per la valutazione della prestazione delle caratteristiche non cambino e il prodotto e le condizioni di produzione in fabbrica non vengano sostanzialmente modificati.

## Dichiarazione di nulla osta

Regolamento REACH CE 1907/2006

Carissimo cliente,

in data 01.06.2007 è entrato in vigore il Regolamento CE 1907/2006 relativo alla registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione di sostanze chimiche (REACH), con l'obiettivo di registrare e valutare tutte le sostanze chimiche utilizzate nell'Unione europea.

La Dr. Hahn GmbH & Co. KG è una società produttrice di cerniere di porte e quindi di così detti "articoli". Nella nostra azienda le sostanze chimiche non vengono prodotte ma esclusivamente utilizzate nella produzione come materiale ausiliario. In qualità di "utilizzatore a valle", non abbiamo quindi l'obbligo di effettuare noi stessi la preregistrazione ma siamo invece dipendenti dalle informazioni che riceviamo dai nostri fornitori a monte e in particolare dalla loro registrazione delle sostanze chimiche utilizzate. La fase di preregistrazione, conclusasi in data 1° dicembre 2008, è stata nel frattempo portata a termine e per ora non ha significato alcuna restrizione evidente per la nostra offerta di prodotti e servizi.

Stando allo stato attuale delle nostre conoscenze e alle informazioni finora ricevute dai nostri fornitori a monte, gli articoli da noi forniti finora non contengono alcuna delle sostanze riportate, secondo l'allegato XIV del Regolamento REACH, nell'Elenco delle sostanze estremamente problematiche (SVHC; aggiornato al 20.06.2013).

Queste informazioni specifiche al prodotto si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze ed esperienze.

Per ulteriori domande e chiarimenti siamo sempre lieti di essere a disposizione.

Cordiali saluti

Dr. Hahn GmbH & Co. KG



Ulli Cremers

QMB

Mönchengladbach, den 24.06.2013